



Leistungserklärung gemäß EU Verordnung 305/2011  
**Déclaration des performances selon du règlement N° 305/2011 de l'UE**  
Dichiarazione sulla prestazioni ai sensi del regolamento UE 305/2011  
N° 81957-01.10.2015

1. Eindeutiger Kennzeichnungscode des Produkttyps <b>Code d'identification unique du type de produit</b> Codice di identificazione del tipo di prodotto	K5350 Istria <b>K5350 Istria</b> K5350 Istria
2. Typenkennzeichen zur Identifikation des Bauproduktes gemäß Artikel 11 (4) <b>Numéro du type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction conformément à l'article 11 (4)</b> Numero di tipo, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'art.11	K5350 Istria <b>K5350 Istria</b> K5350 Istria
3. Verwendungszweck <b>Usage prévu du produit de construction</b> Scopo di utilizzo	Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung <b>Poêle-cheminée aux combustibles solides sans production d'eau chaude</b> Apparecchi per il riscaldamento domestico per combustibili solidi
4. Hersteller <b>Fabricant</b> Produttore	Fireplace Kft. Vértanúk tere 4 2800 Tatabánya-Hungary Tel: +36 34 512 400 Fax: +36 34 512 401 <a href="mailto:info@fireplace.de">info@fireplace.de</a> <a href="http://www.fireplace.hu">www.fireplace.hu</a>
5. Bevollmächtigter <b>Mandataire</b> <b>Mandatario</b>	Fireplace Kft. Geschäftsführung Gérante Frau/ Madame/ Sarolta Fülöp Vértanúk tere 4 2800 Tatabánya-Hungary Tel: +36 34 512 400 Fax: +36 34 512 401 <a href="mailto:management@fireplace.de">management@fireplace.de</a> <a href="http://www.fireplace.hu">www.fireplace.hu</a>
Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäß Anhang V <b>Les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances des produits de construction conformément à l'annexe V</b> Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V System <b>Systèmes</b> Sistema 3+4	
6. Das notifizierte Prüflabor bestätigt nach System 3 die Erstprüfung <b>Le laboratoire notifié confirme l'évaluation initiale des performances du produit de construction conformément au système 3</b> Nome dell'ente certificatore che ha rilasciato il rapporto di prova sulla base del campione inviato dal produttore di cui sistema 3	
7. Prüflabor <b>Laboratoire notifié</b> L'organismo di controllo	RWE Power AG Dürener Straße 92 50226-Frechen Germany

8. Prüflabor Nr. <b>N° du laboratoire</b> Nr. dell'organismo di controllo	1427
9. Prüfbericht Nr <b>N° du rapport d'essai</b> Nr.del rapporto di prova	FSPS-Wa 2304-EN
10. Prüfberichtsdatum <b>Date du rapport d'essai</b> Data del rapporto di prova	06.07.2015
<b>11. Leistungserklärung - Wesentliche Merkmale Déclaration de performances - caractéristiques essentielles</b> Dichiarazione sulla prestazioni – caratteristiche fondamentali	
Harmonisierte technische Spezifikation <b>Caractéristiques correspondant à une norme harmonisée</b> Specifica norma armonizzata	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
Wesentliche Merkmale <b>Caractéristiques essentielles</b> Caratteristiche fondamentali	Leistung <b>Puissance</b> Potenza
Brandsicherheit <b>Sécurité incendie</b> Requisiti di sicurezza	
Brandverhalten <b>Réaction au feu</b> Reazione al fuoco	A1
Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien <b>Distances de sécurité aux matériaux combustibles</b> Distanze di sicurezza rispetto a componenti infiammabili	Mindestabstand in mm <b>Distances minimales en mm</b> Distanza minima di sicurezza seitlich <b>latéralement</b> lateralmente 200mm hinten <b>arrière</b> posteriore 200 mm vorne <b>avant</b> davanti 900mm
Brandgefahr durch Herausfallen von brennendem Brennstoff <b>Conformité aux risques d'incendie pour des combustibles tombant de la chambre de combustion</b> Pericolo d'incendio a causa di caduta di combustibile che brucia	erfüllt <b>exigences remplies</b> conforme
Emission der Verbrennungsprodukte <b>Émissions</b> Emissione dei prodotti di combustione	CO(0,099%),(1238 mg/Nm³)
Oberflächentemperatur <b>Température de surface</b> Temperatura superficiale	erfüllt <b>exigences remplies</b> conforme
Maximaler Wasser-Betriebsdruck <b>Pression maximale pour la production d'eau chaude</b> Pressione max.diesercizio dell'acqua	-
Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung am Abgasstutzen <b>Température des gaz d'échappement à la buse</b> Temperatura dei gas di scarico a potenza nominale	T(350 °C)

Wärmeleistung <b>Puissance de chauffage</b> Potenza termica nominale	
Nennwärmeleistung <b>Puissance calorifique nominale</b> Potenza calorifica nominale	6 kW
Raumwärmeleistung <b>Puissance calorifique - côté air</b> Potenza termica ambiente	6 kW
Wasserleistung <b>Puissance calorifique côté eau</b> Potenza termica all'acqua	-
Wirkungsgrad <b>Efficacité</b> Rendimento	$\eta(76,9\%)$

Die Leistung des Produktes gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 11. Verantwortlich für die Erstellung der Leistung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4. /**Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 11. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.** / Le prestazioni del prodotto di cui ai punti 1 e 2 corrispondano a quelle dichiarate al punto 11. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

**Signé pour le fabricant et en son nom par:**

Firmato a nome e per conto del produttore:

Frau Sarolta Fülöp, Geschäftsführende Gesellschafterin

**Mme Sarolta Fülöp, Gérante**

La signora Sarolta Fülöp Socio Gerente

.....  
(Name und Funktion) (**Nom et fonction**) (Nome e funzione)

Tatabánya, 01.10.2015

.....  
(Datum und Ort) (**Unterschrift**) (Data e luogo)

(Unterschrift) (**Signature**) (Firma)